

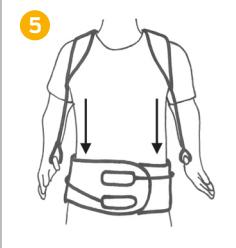
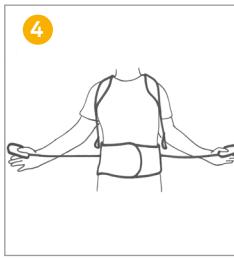


**Schaper**  
HEALTHCARE

DE EN FR NL DK SE

## Schapfix TLSO

Model: SCSFT



**DK**

**Anvendelsesformål:**  
Ortos til opretning og aflastning af lændehevvelsøjen og brysthvirvelsøjen.

**Indikationer:**

Dorsalgi  
Rund ryg med skulderfejlstilling  
Kyfose  
Morbus Scheuermann  
Osteoporose  
Stabile, osteoporotiske hvirvelgummefrakture

**Kontraindikationer:**  
Ikke kendt i øjeblikket.

**Anvendelsesvejledning:**

Du kan forme aluminiumsstøtten i rygden individuelt og justere rygden i højden, så ortosen sidder korrekt. Til dette placeres rygden i den ønskede højde og fastgøres ved hjælp af burrelukningen (1). Åbn ortosens brystrem og den forreste lukning, og løsn træksnoren. Læg ortosen på, og luk de to nederste lukkesider ved hjælp af burrelukningen (2+3). Læg lukkesiderne ensartet over hinanden. Brug håndstropperne for at gøre placeringen nemmere. Placer ortosens, så rygden ligger centreret i nederste rygområde. Tag nu fat i de to træksnore i siderne, og træk dem fremad med et jævnt træk (4). Når den ønskede stabilisering er nået, fastgørs træksnoren ved hjælp af burrelukningerne. Træk skulderremmene til (5). Luk hurtiglåsen på brystet, og træk den til (6+7). For at tage produktet af løsnes først træksnoren i siderne, hvorefter den forreste lukning åbnes. Efter behov kan hurtiglåsene på skulderremmene bruges til at tage ortosens på og af. Til dette åbnes hurtiglåsene ved at trykke knappen ned og løsne spændet. Sørg for, at knappen går helt i indgreb, når der lukkes igen.

**Anvendelses note / Forsigtighed:**

- Det anbefales ikke at bruge produktet direkte på huden, men for eksempel over en t-shirt.
- Produktindstillerne må kun ændres efter aftale med den behandelende læge.
- Brug ikke produktet på åbne sår. I de følgende tilfælde skal du konseptere din læge inden brug: hudlidelser, lymfedrenationsforstyrrelser, sensationsforstyrrelser, kredsløbsygdomme, hævelser i blodt væv som ikke kan forklares.
- Dette produkt er kun beregnet til en enkelt patient.
- Om nødvendigt kan hjælp fra en anden person være gavnlig for korrekt anvendelse af produktet.
- En optimal effekt kan kun opnås ved at vælge den rigtige størrelse og variant samt den korrekte anvendelse.
- Produktet bør ikke længere bruges, hvis det er beskadiget eller meget slidt, eller hvis eksisterende smertesymptomer og løse ikke længere fungerer korrekt.
- Sørg for, at ingen stofdele beskadiges af eksisterende velcro-fastgørelseslementer.
- Anvend ikke produktet for stramt, da det kan skade blodcirkulationen.
- Hvis symptomerne vedværer eller forværres, skal du kontakte din læge.
- Informér producenten og den kompetente myndighed i dit land om alvorlige hændelser med dette produkt.
- Hvis du er i tvivl eller har spørgsmål om produktet og dets håndtering, skal du kontakte din læge eller fagpersonale.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Samtidig brug med andre produkter kun efter konsultation med din læge.

**Plejeinstruktioner:**

Produkts tekstildeler kan rengøres manuelt med vand og et mildt rengøringsmiddel. Produkts plast- og metaldele kan rengøres med en fugtig klud. Luk eksisterende velcro lukningerne inden vask for at undgå at beskadige andet vasketøj. Lad det lufttorre. Undgå direkte varmekilder og må ikke maskintørres ikke eller stryges. Sørg for, at produktet er helt tørt, inden du bruger det igen. Må ikke renses og brug ikke blege-middel, oplosningsmidler, eller skyllemidler. Fedtholdige eller sure stoffer, salver eller lotioner kan beskadige materialet.

**Materialeudsættning:**

Polyester (PES), PUR-skumstof, Polyethylen (PE), Aluminium, Polyoxymethylen (POM), Polyamid (PA), PVC

**Råd om opbevaring:**

Opbevar produktet på et tørt sted og beskyt det mod varme, direkte sollys og fugt.

**Bortskaffelsesnotat:**

Bortskaffelse i husholdningsaffald er muligt.

**SE**

**Avsedd användning:**  
Ortos för korrigering och avlastning av ländryggen och bröstkotpelare.

**Indikationer:**

Dorsalgi  
Kutryggighet med felplacerade axlar  
Kyfos  
Morbus Scheuermann  
Osteoporos  
Stabila, osteoporotiska rygggradsfrekutter

**Kontraindikationer:**  
För närvärande okänt.

**Användningsinstruktion:**

För att ortosse ska sitta korrekt kan du forma aluminiumstaggen i ryggedelen individuellt och justera ryggedelen på höjden. Placera ryggedelen på önskad höjd och fixera den med hjälp av kardborrbandet (1). Öppna bröstabandet och det främre spännet på ortosens och lossa dragnörerna. Sätt på ortosens och stäng de båda undre fastdelarna med hjälp av kardborrbandet (2+3). Lägg fastdelarna lika mycket över varandra. Använd handremmarna för att underlätta påtagning. Placera ortosens så att ryggedelen är centrerad och ligger an i den undre delen av ryggen. Ta tag i de två dragnörerna på sidan och dra åt dem framåt lika mycket (4). Om den önskade stabiliseringen uppnåts ska dragnörerna sättas fast med hjälp av kardborrbanden. Dra åt axelremmarna stramt (5). Stäng snabbbläset på bröstet och dra åt det så att det sitter stramt (6+7). När du ska ta av produkten ska först dragnörerna på sidan lossas och det främre spännet sedan öppnas. Vid behov kan du använda snabbbläset på axelbanden när du tar på och av ortosens. Öppna snabbbläset genom att trycka ned knappen och lossa spännet. Se till att knappen hakar fast helt vid lösningen.

**Appliceringsnotering / Varning:**

- Vi rekommenderar produkten inte används direkt på huden utan t.ex. över en t-shirt.
- Andra endast produkterns inställningar i samråd med den behandelnde läkaren.
- Använd inte produkten på öppna sår. I följande fall bör du kontakta din läkare innan användning: Hudsjukdomar, lymfatiska dräneringsstörningar, sensoriska störningar, cirkulatoriska störningar, oklar mjukskälvssvullnad.
- Denne produkt är avsedd för användning på en enda patient.
- Om det behövs kan hjälpa om annan person vara fördelaktigt för en korrekt applicering av produkten.
- Endast genom att välja rätt storlek och variant, liksom en korrekt applicering, kan en optimal funktion uppnås.
- Produkten ska inte längre användas om den är skadad eller kraftigt sliten, eller om befintliga ledar och fäste inte längre fungerar korrekt.
- Se till att inga tygdelar skadas av befintliga kardborreband.
- Sätt inte på produkten för hårt, eftersom detta kan påverka blodcirkulationen.
- Om symptomet kvarstår eller förvärras, kontakta din läkare.
- Informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i landet om allvarliga incidenter med denna produkt.
- Om du är osäker eller har frågor om produkten och dess hantering, kontakta din läkare eller kvalificerad personal.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Samtidig användning med andra produkter endast efter samråd med din läkare.

**Skötselanvisningar:**

Produktenas textildeler kan rengöras med vatten och et milt rengöringsmedel. Produktenas plast- och metalldele kan rengöras med en fugtig klud. Luk eksisterende velcro-lukningerne inden vask for at undgå at beskadige andet vasketøj. Stäng befintliga kardborreband innan tvätt för at undgå at skada andra tvättartikler. Læt lufttørre. Undvik direkte varmekällor og torka ikke eller stryk. Se til at produkten er helt tørt først du använder den igen. Rengør ikke og använd ikke blekmedel, løsningsmedel eller skålmedel. Fettsyrer, salver eller lotioner kan skada materialet.

**Materialsammansättning:**

Polyester (PES), Skumgummi, Polyetylen (PE), Aluminium, Polyoxymetylen (POM), Polyamid (PA), PVC

**Förvaringsanvisningar:**

Forvara produkten på en torr plats och skydda den från värme, direkt solljus och fukt.

**Avfallshantering:**

Abytning via hushållsavfallet är möjlig.

Size	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hip circumference (cm)	65-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	130-140



**Schaper Healthcare GmbH**

Vogelweiderstraße 146 | 4600 Wels | Austria

office@schaper-healthcare.com

www.schaper-healthcare.com



**Zweckbestimmung:**

Orthese zur Aufrichtung und Entlastung der Lendenwirbelsäule und der Brustwirbelsäule.

**Indikationen:**

Dorsalgie  
Rundrücken mit Schulterfehlhaltung  
Kyphose  
Morbus Scheuermann  
Osteoporose  
Stabile, osteoporotische Wirbelkörperfrakturen

**Kontraindikationen:**

Zur Zeit nicht bekannt.

**Anziehanleitung:**

Für einen korrekten Sitz der Orthese können Sie die Aluminiumstütze im Rückenteil individuell anformen und das Rückenteil in der Höhe verstellen. Positionieren Sie das Rückenteil auf der gewünschten Höhenposition und fixieren Sie es mithilfe des Klettverschlusses (1). Öffnen Sie den Brustgurt und den vorderen Verschluss der Orthese und lösen Sie die Zugleinen. Legen Sie die Orthese an und schließen Sie die beiden unteren Verschlussteile mithilfe des Klettverschlusses (2+3). Legen Sie die Verschlussteile gleichmäßig übereinander. Anlegen Sie für ein einfacheres Anlegen die Handschlaufen. Positionieren Sie die Orthese so, dass das Rückenteil zentriert im unteren Rückenbereich liegt. Nehmen Sie nun die zwei seitlichen Zugleinen und ziehen Sie diese unter gleichmäßigen Zug nach vorne (4). Ist die gewünschte Stabilisierung erreicht, befestigen Sie die Zugleinen mithilfe der Klettverschlüsse. Ziehen Sie die Schulterriemen straff (5). Verschließen Sie den Schnellverschluss an der Brust und ziehen Sie diesen straff (6+7). Um das Produkt abzulegen, lösen Sie zuerst die seitlichen Zugleinen und öffnen Sie danach den vorderen Verschluss. Bei Bedarf können zum Anlegen und Ablegen der Orthese die Schnellverschlüsse an den Schultergurten verwendet werden. Öffnen Sie dazu die Schnellverschlüsse, indem Sie den Knopf nach unten drücken und die Schnalle lösen. Achten Sie darauf, dass der Knopf beim Verschließen wieder vollständig einrastet.

**Anwendungshinweis / Vorsichtshinweis:**

- Es wird empfohlen, das Produkt nicht direkt auf der Haut, sondern zum Beispiel über einem Shirt zu tragen.
- Ändern Sie die Einstellungen des Produktes nur in Rücksprache mit Ihrem behandelnden Arzt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf offenen Wunden. In folgenden Fällen sollten Sie vor Anwendung Ihren Arzt konsultieren: Hauterkrankungen, Lymphabflussstörungen, Empfindungsstörungen, Durchblutungsstörungen, unklare Weichteilschwellungen.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch an einem einzelnen Patienten bestimmt.
- Falls nötig, kann die Hilfe einer zweiten Person für das korrekte Anlegen des Produktes von Vorteil sein.
- Nur durch Auswahl der richtigen Größe und Variante, sowie das korrekte Anlegen, kann eine optimale Wirkung erzielt werden.
- Das Produkt sollte nicht mehr verwendet werden, wenn es beschädigt oder stark abgenutzt ist, oder vorhandene Gelenke und Verschlüsse nicht mehr richtig funktionieren.
- Achten Sie darauf, dass durch vorhandene Klettverschlüsse keine Beschädigungen an der Kleidung oder an anderen Stoffteilen entstehen.
- Legen Sie das Produkt nicht zu fest an, da dadurch die Durchblutung beeinträchtigt werden kann.
- Bei anhaltenden Beschwerden oder einer Verschlimmerung, suchen Sie bitte Ihren Arzt auf.
- Informieren Sie bitte den Hersteller und die zuständige Behörde in Ihrem Land über schwerwiegende Vorfälle mit diesem Produkt.
- Bei Unklarheiten oder Fragen zum Produkt und dessen Handhabung wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder fachkundiges Personal.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
- Gleichzeitige Nutzung mit anderen Produkten nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt.

**Pflegehinweis:**

Die textilen Teile des Produktes können von Hand mit Wasser und einem milden Feinwaschmittel gereinigt werden. Die Kunststoff- und Metallteile des Produktes können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Vorhandene Klettverschlüsse vor dem Waschen schließen, um Beschädigungen anderer Wäschestücke zu vermeiden. An der Luft trocknen lassen. Direkte Wärmequellen vermeiden und nicht maschinell trocknen oder bügeln. Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut verwenden. Nicht chemisch reinigen und keine Bleichmittel, Lösungsmittel oder Weichspüler verwenden. Fett- oder säurehaltige Mittel, Salben oder Lotions können das Material schädigen.

**Materialzusammensetzung:**

Polyester (PES), PUR-Schaumstoff, Polyethylen (PE), Aluminium, Polyoxymethylene (POM), Polyamid (PA), PVC

**Lagerungshinweis:**

Das Produkt trocken lagern und vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.

**Entsorgungshinweis:**

Eine Entsorgung über den Hausmüll ist möglich.

**Intended use:**

Orthosis for straightening and relieving strain on the lumbar spine and thoracic spine.

**Indications:**

Dorsalgia  
Round back with shoulder malposition  
Kyphosis  
Scheuermann's disease  
Osteoporosis  
Stable, osteoporotic vertebral body fractures

**Contraindications:**

Currently unknown.

**Application instruction:**

To ensure that the orthosis fits correctly, you can individually shape the aluminium support in the back section and adjust the height of the back section. To do this, position the back section at the desired height and fix it using the Velcro fastener (1). Open the chest strap and the front fastener of the orthosis and release the pull cords. Put the orthosis on and close the bottom two fastener sides using the Velcro fastener (2+3). Place the fastener sides evenly over one another. Use the hand loops for easier donning. Position the orthosis so that the back section is centred in the lower back area. Now take the two lateral pull cords and pull them forward with an even traction (4). Once the desired stabilisation has been achieved, fasten the pull cords using the Velcro fasteners. Pull the shoulder straps tight (5). Close the quick-release fastener on the chest and pull it tight (6+7). To take the product off, first release the lateral pull cords and then open the front fastening. If necessary, the quick-release buckles on the shoulder straps can be used to put on and take off the orthosis. To do this, open the quick-release buckles by pressing the button and releasing the buckle. Make sure that the button fully engages again when fastening.

**Application note / Caution:**

- Users are advised not to wear the product directly on the skin, but for example over a shirt.
- Only change the settings of the product after consulting your attending physician.
- Do not use the product on open wounds. In the following cases you should consult your doctor before use: Skin diseases, lymphatic drainage disorders, sensory disorders, circulatory disorders, unclear soft tissue swelling.
- This product is intended for use on a single patient only.
- If necessary, the help of a second person can be beneficial for the correct application of the product.
- Only by choosing the correct size and variant, as well as the correct application, an optimal function can be achieved.
- The product should no longer be used if it is damaged or heavily worn, or if existing joints and fasteners no longer function properly.
- Make sure that existing Velcro fasteners do not cause damage to clothes or other fabric parts.
- Do not put on the product too tightly, as this may affect the blood circulation.
- If symptoms persist or worsen, please consult your medical doctor.
- Please inform the manufacturer and the competent authority in your country about serious incidents with this product.
- If you are unclear or have questions about the product and its handling, please consult your doctor or qualified personnel.
- Do not make any changes to the product.
- Simultaneous use with other products only after consultation with your doctor.

**Care instructions:**

The textile parts of the product can be cleaned by hand with water and a mild detergent. The plastic and metal parts of the product can be cleaned with a damp cloth. Close existing Velcro fasteners before washing to avoid damaging other laundry items. Allow to air dry. Avoid direct heat sources and do not machine dry or iron. Make sure the product is completely dry before using it again. Do not dry clean and do not use bleach, solvents, or fabric softeners. Fatty or acidic agents, ointments or lotions can damage the material.

**Material composition:**

Polyester (PES), PUR foam, Polyethylene (PE), Aluminium, Polyoxymethylene (POM), Polyamide (PA), PVC

**Storage instructions:**

Store the product in a dry place and protect it from heat, direct sunlight and moisture.

**Disposal note:**

Disposal via household waste is possible.

**Utilisation prévue:**

Orthèse pour redresser et soulager la colonne lombaire et thoracique.

**Indications:**

Dorsalgie  
Dos voûté avec une mauvaise posture des épaules  
Cyphose  
Maladie de Scheuermann  
Ostéoporose  
Fractures stables et ostéoporotiques du corps vertébral

**Contre-indications:**

Actuellement inconnues.

**Instructions d'application:**

Pour un ajustement correct de l'orthèse, vous pouvez façonnez individuellement le support en aluminium dans la partie arrière et ajustez la hauteur de la partie arrière. Pour cela, positionnez le dossier à la hauteur souhaitée et fixez-le à l'aide de la fermeture velcro (1). Ouvrez la sangle thoracique et l'attache avanté avec l'orthèse et desserrez les cordons de traction. Mettez l'orthèse et fermez les deux côtés inférieurs de fermeture à l'aide de la fermeture Velcro (2 + 3). Posez les côtés de verrouillage uniformément les uns sur les autres. Utilisez les dragonnes pour un enfilage plus facile. Positionnez l'orthèse de manière à ce que la partie dorsale soit centrée dans le bas du dos. Prenez maintenant les deux cordons latéraux et tirez-les vers l'avant en tirant uniformément (4). Une fois la stabilisation souhaitée obtenue, fixez les tirettes à l'aide des fermetures velcro. Tirez sur les bretelles (5). Fermez la fermeture rapide sur la poitrine et tirez fermement (6 + 7). Pour déposer le produit, desserrez d'abord les cordons de traction latéraux, puis ouvrez la fermeture avant. Si nécessaire, les attaches rapides sur les bretelles peuvent être utilisées pour mettre et retirer l'orthèse. Pour ce faire, ouvrez les attaches rapides en appuyant sur le bouton et en desserrant la boucle. Assurez-vous que le bouton se remet complètement en place lorsque vous le fermez.

**Note d'application / Précaution:**

- Il est recommandé de ne pas porter le produit directement sur la peau, mais plutôt par dessus une chemise par exemple.
- Ne modifiez les paramètres du produit qu'en consultation avec votre médecin.
- Ne pas utiliser le produit sur des plaies ouvertes. Dans les cas suivants, vous devez consulter votre médecin avant l'utilisation : maladies de la peau, troubles du drainage lymphatique, troubles sensoriels, troubles circulatoires, gonflement des tissus sous la peau.
- Ce produit est destiné à être utilisé sur un seul patient.
- Si nécessaire, l'aide d'une deuxième personne peut être bénéfique pour l'application du produit.
- Ce n'est qu'en choisissant la bonne taille et la bonne variante, ainsi que l'application adéquate du produit.
- Le produit ne doit plus être utilisé s'il est endommagé ou fortement usé, ou si les articulations et les attaches existantes ne fonctionnent plus correctement.
- Veillez à ce qu'aucune partie du tissu ne soit endommagée par les fermetures Velcro existantes.
- Ne mettez pas le produit trop serré, car cela peut affecter la circulation sanguine.
- Si les symptômes persistent ou s'aggravent, veuillez consulter votre médecin.
- Veuillez informer le fabricant et l'autorité compétente de votre pays de tout incident grave lié à ce produit.
- Si vous n'êtes pas certain ou si vous avez des questions concernant le produit et sa manipulation, veuillez consulter votre médecin ou un personnel qualifié.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisation simultanée avec d'autres produits uniquement après consultation de votre médecin.

**Instructions d'entretien:**

Les parties en textile du produit peuvent être nettoyées à la main avec de l'eau et un détergent doux. Les parties en plastique et en métal du produit peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Fermez les attaches Velcro avant le lavage afin d'éviter d'endommager d'autres éléments de la lessive. Laissez sécher à l'air. Évitez les sources de chaleur directes et ne mettez pas au séche-linge ni ne repassez. Assurez-vous que le produit soit complètement sec avant de le réutiliser. Ne pas nettoyer à sec et ne pas utiliser de javel, de solvants ou d'adoucissants. Les produits, baumes ou lotions gras ou acides peuvent endommager le matériau.

**Composition des matériaux:**

Polyester (PES), Mousse PUR, Polyéthylène (PE), Aluminium, Polyoxyméthylène (POM), Polyamide (PA), PVC

**Conseils de stockage:**

Stockez le produit dans un endroit sec et le protéger de la chaleur, de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

**Conseils d'élimination:**

L'élimination via les déchets ménagers est possible.

**Beoogd gebruik:**

Orthese voor het rechttrekken en ontlasten van de lumbale en thoracale wervelkolom.

**Indicaties:**

Dorsalgie  
Gebogen rug met verkeerde schouderhouding  
Kyfose  
Ziekte van Scheuermann  
Osteoporose  
Stabiele, osteoporotische wervellichaamfracturen

**Contra-indicaties:**

Op dit moment niet bekend.

**Handleiding voor het aantrekken:**

Voor een juiste pasvorm van de orthese kunt u de aluminium steun in het ruggedeelte individueel vormen en de hoogte van het ruggedeelte aanpassen. Plaats hiervoor het ruggedeelte op de gewenste hoogte en bevestig het met de klittenbandsluiting (1). Open de borstriem en de voorssluiting van de orthese en maak de trekkoorden los. Doe de orthese om een sluit om de twee onderste sluitingszijden met de klittenbandsluiting (2 + 3). Leg de sluitingszijden gelijkmatig op elkaar. Gebruik de handlussen om het aantrekken te vergemakkelijken. Plaats de orthese zo dat het ruggedeelte gecentreerd is in het gebied van de onderrug. Pak nu de twee trekkoorden aan de zijkant en trek ze met gelijkmatige kracht naar voren (4). Zodra de gewenste stabilisatie is bereikt, maakt u de trekkoorden vast met de klittenbandsluitingen. Trek de schouderbanden strak (5). Sluit de sluitsluiting op de borst en trek deze strak (6 + 7). Om het product te verwijderen, maakt u eerst de trekkoorden aan de zijkant los en open u vervolgens de voorste sluiting. Indien nodig kunnen de sluitsluitingen van de orthese worden gebruikt om de orthese aan en uit te trekken. Open hierdoor de sluitsluitingen door de knop te drukken en de gesp los te maken. Zorg ervoor dat de knop weer volledig op zijn plaats blijft wanner u deze sluit.

**Opmerking bij gebruik / Waarschuwing:**

- Het is aan te raden het product niet direct op de huid te dragen maar bijvoorbeeld over een shirt.
- Wijzig de instellingen van het product alleen in overleg met uw behandelend arts.
- Gebruik het product niet bij open wonden. In de volgende gevallen moet u voor gebruik contact opnemen met uw arts: huidziektes, lymfdrainage-aandoeningen, gevoelstoornissen, aandoeningen van de bloedsomloop, onduidelijke zwellingen van zacht weefsel.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik door één individuele patiënt.
- Indien nodig kan de hulp van een tweede persoon voor het juist aanbrengen van het product nuttig zijn.
- Een optimale werking kan alleen worden bereikt door de keuze van de juiste maat en variant in het correct aanbrengen.
- Het product mag niet meer worden gebruikt als het is beschadigd of sterk is versleten, of als aanwezige scharnieren en sluitingen niet meer juist functioneren.
- Let erop dat door het aanwezige klittenband geen stofdelen worden beschadigd.
- Breng het product niet te strak aan, omdat daardoor de doorbloeding aangestast kan worden.
- Bij aanhoudende klachten van verslechting dient u contact met uw arts op te nemen.
- Informeer de fabrikant en de verantwoordelijke autoriteiten in uw land in het geval van ernstige incidenten met dit product.
- Als u onduidelijkheden of vragen heeft over het product en het gebruik ervan, neem dan contact op met uw arts of deskundig personeel.
- Breng geen wijzigingen aan op het product.
- Gelijktijdig gebruik met andere producten alleen na overleg met uw arts.

**Onderhoudsinstructies:**

De onderdelen van het product in stof kunnen met de hand en een mild wasmiddel voor fijne was gewassen worden. De onderdelen in plastic en metaal kunnen schoongemaakt worden met een vochtige doek. Sluit de klittenbandsluitingen voor het wassen om schade aan andere items die gewassen werden te voorkomen. Aan de lucht laten drogen. Vermijd rechtstreekse hittebronnen. Niet drogen in de droogtrommel. Niet strijken. Zorg ervoor dat het product volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt. Niet chemisch laten reinigen. Gebruik geen bleek- of oplosmiddelen of wasverzachter. Vette of bijtende agenten, crèmes of lotions kunnen het materiaal beschadigen.

**Materiaalsamenstelling:**

Polyester (PES), PUR-schuim, Polyéthylène (PE), Aluminium, Polyoxyméthylène (POM), Polyamide (PA), PVC

**Bewaarinstructies:**

Het product droog bewaren en beschermen tegen hitte, direct zonlicht en vochtigheid.

**Afvoerinstructies:**

Het product kan worden afgevoerd via het huishoudelijk afval.